

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LOGROÑO UNA PESETA al mes. FUERA DE LA CAPITAL, trimestre adelantado, TRES PESETAS.— Trimestre vencido, TRES PTAS. VEINTICINCO CÉNTIMOS. EXTRANJERO, SIETE PESETAS trimestre.

Anuncios a precios convencionales. Comunicados a UNA PESETA línea. Número suelto 5 céntimos



# LA RIOJA

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle de Sagasta, núm. 25, bajos

No se devuelven los originales aunque no se inserten. No se admiten artículos que no procedan de los colaboradores ya designados.

Se considera que continúa suscritor al periódico todo abonado que no devuelva a la Administración sus números después de terminada la suscripción.

## CONCERTADO PARA EL TIMBRE

### PEREDA

Marzo de la Penitencia, 18, etc.—Consulta diaria y operaciones a 11 y 1 de 3 a 4. Gratis a los pobres.

### Arboles frutales LAURO IBÁÑEZ,

hijo y sucesor de D. Pedro, de Nalda, ofrece para esta temporada una abundante colección, garantizando todas sus variedades.

### Cal hidráulica de Zumaya

Se ha recibido una importante partida Pedidos a Hijos de Isidro Bergasa y Hno.

### Botellas bordalesas

De entallado y medio, nuevas, a 20 pesetas el 100. Joaquín Redón.—Logroño.

### Maravilloso invento

para quitar instantánea y radicalmente el dolor de muelas, dientes, inflamaciones de encías y flemones. Como pudieron ver nuestros lectores, días pasados, se anunció en esta capital Manuel Aramayo, inventor de dicho específico, en el hotel Comercio, ofreciendo al público...

### Ecole d'Agriculture du Gers

FRANCE Venta de plantas americanas y de 150 mil sarmientos de los mejores híbridos productores directos, tintos y blancos de Condorcet, Seibel y Castel, procedentes del campo de experiencias del Establecimiento a Antelididad garantida.— Precios módicos. Para pedidos y consultas dirigirse a García y Maillet. — ALFARO (Rioja) Únicos representantes en España

### Sociedad de Seguros Mutuos

contra Incendios DE CASAS DE LOGROÑO Convocatoria

En virtud de lo prevenido en el artículo 31 del reglamento, se convoca a Junta general a los señores asociados, a fin de que se sirvan concurrir el día 8 del actual a las 8 de la mañana, a la Casa Consistorial, al objeto de examinar las operaciones de la Junta directiva en el año que acaba de finir y proceder a la renovación parcial de la misma, por lo que se recomienda la puntual asistencia. Logroño, 5 de enero de 1905.— El Presidente, Alejandro Gazzábal.

### Criadero de Vides Americanas

—El más antiguo de Galicia— VENTA DE INJERTOS Y PORTA INJERTOS— Autenticidad garantizada— Dr. José Nuñez y Hermano Premiados en varios Concursos y Exposiciones Barco Valdeorras (Orense)

### LA FIESTA DE AYER

Cuanto presenciaron el reparto de juguetes a los niños hicieron elogios de la fiesta infantil, deseando que en los años sucesivos se repita con el mismo éxito que en el actual. Ya en los alrededores del Instituto se notaba la animación: una fila compacta de gentes del pueblo, madres de los pobres niños en su mayoría, esperaban verlos salir con su juguete. Arriba, en los amplios pasos y en las grandes galerías había un hormiguero inmenso, simpático, formado por aquellos mil quinientos niños impacientes, bulliciosos, a quienes no había medio de tener quietos. Al fin llegó la hora del reparto y todas las previsiones y propósitos de organización vinieron a tierra: los más pequeños invadieron el salón de actos, con los vales en alto, rodeando a las señoras que tenían las papeletas del sorteo, pretendiendo meter todos a un tiempo la mano en el cestillo, y los que habían sacado su número volvían otra vez a la canastilla porque aquello era un papel y ellos querían que saliese un juguete... y así iba aumentando el grupo y con él la confusión; y aquellas puertas implacables no cesaban de arrojar chiquillos al interior, entrando tras de los de la Casa Cuna, los párvulos y los aislados en la Beneficencia, todos con deseo de alcanzar el juguete, alguno protestando de que se le había perdido o le habían quitado. Aquellas excelentes señoras que representaban a la Escuela domical, a la Casa Cuna, a las Hijas de María, a las Madres Christianas, al Roper, a las Conferencias, debieron pasar un rato horrible temiendo que sus fuerzas y su seriedad no pudiesen resistir tan formidable

avalancha y la fiesta degenerase en motín infantil. Afortunadamente vencieron, y secundadas por los empleados del Municipio acudieron a todo y a todos, mientras se metía en caja, relativamente, a la columna de escolares, y proseguía el reparto con más orden. Allí arriba, junto a la plataforma, estaban otras de las citadas señoras repartiendo prendas de vestir y quedó comprobada su abundantísima paciencia para complacer a todas las que deseaban vestidos sin que hubiese de su medida, las que pedían que su toquilla tuviese determinado tamaño y color y hechura de pelerina ó de otra clase, y sin embargo, á todas complacian en lo posible ó las convencían en otro caso de la imposibilidad, y esto doscientas veces en hora y media que sólo tienen la mitad de minutos. Pero todo queda compensado con la satisfacción que se experimentaba en aquel salón: dió la casualidad que de los juguetes de más precio cayeron en su totalidad en manos de niños muy necesitados y era de ver el gesto de la niña pobre que se encontraba con una muñeca de cera elegantemente vestida, del niño que alcanzó un caballo mayor que él, ó el arcángel Noé, de la que no acababan de salir animalitos. De pronto, la mayoría de las niñas se quedaban paradas, no queriendo creer que aquella muñeca tan bonita fuese para ella; luego la tapaba y salía tropezando con todos hasta que al fin estallaba en ella la alegría y la alegría en risas y afán de mostrar su suerte a las amiguitas: los niños más favorecidos expresaban su satisfacción corriendo y gritando generalmente. Al fin las mesas largas y repletas de juguetes fueron quedándose vacías, en los pasillos apenas se veía algún niño, ya no había vales: el reparto había terminado. Entonces se vio que habían sobrado bastantes juguetes: sentada en las verdes banquetas, fluctuando entre la esperanza y el desconsuelo había una docena de niñas, casi todas muy pequeñas, que habían perdido su vale ó se lo habían dejado quitar y estaban esperando a ver si sobraban juguetes para ellas: cuando vieron que no se irían sin nada, su satisfacción fué muy grande. Para todos hubo y aun quedaron para los niños de Varea y El Cortijo. El señor Gurrea, iniciador de la fiesta recibió muchas y merecidas felicitaciones. También es preciso dárseles al Ayuntamiento y al vecindario que ayer realizaron generosa y espléndidamente una de las más hermosas obras de misericordia: consolar al triste.

### SECCION DE CALAHORRA

#### CALAHORRA

La Enseñanza Hemos examinado las dos causas que, a juicio nuestro, contribuyen al alejamiento de los niños de las escuelas públicas. Todavía nos dejamos alguna otra en el tintero; pero no le hace: quizás en ocasión más oportuna saldará a reducir. Tenemos, pues, un hecho innegable, cual es que la instrucción de los niños está abandonada; y nosotros hemos señalado el origen del mal. Ahora resta que por quien correspondiese pongan en práctica los medios encaminados a corregir tan enorme daño que redundará en descrédito de los pueblos.

No se nos oculta que la construcción de escuelas con arreglo a los preceptos modernos de la pedagogía implica un gasto grande, que seguramente no podrá soportar el Municipio de esta ciudad, cuya vida económica no es muy próspera que digamos, aunque hay que tener en cuenta que el Estado ofrece subvenciones, pero es incógnita si el alcalde puede ejercer su influencia en su presión cerca de los padres de familia, para que los niños concurren a las escuelas, que da grima pasar los ojos por las listas de éstos matriculados, y ver luego los alumnos que asisten con asiduidad a las clases. En este punto no hemos de cejar. Son varias las personas que nos ha excitado a que emprendamos esta campaña, única que a juicio de las mismas cabe hacer hoy por hoy en Calahorra, y dispuestos estamos en la medida de nuestros recursos a secundar la idea.

Todo por la instrucción. El pueblo que quiera ser grande, de importancia e influencia ha de ser instruido. El pueblo que quiera ir en pos de la idea del progreso y no quedarse rezagado en la marcha de la humanidad no debe supeditar todo a la Enseñanza. No hace mucho que nuestros políticos pusieron por lema a su bandera: «Regeneración por medio de la instrucción»; entonces se hablaba de sustituir las tabernas por escuelas.

La prensa hizo una campaña vigorosa en favor del Magisterio español; y muchos maestros rurales que no percibían sus haberes hacía tiempo, cobraron. Hubo como una reacción favorable a la enseñanza: de entonces provienen las clases para adultos en las veladas del invierno. Si fuéramos a examinar los efectos de esa reacción (que fueron favorables a casi todos los pueblos de España) en Calahorra, tendríamos que confesar que aquí no existía Junta de

Instrucción pública y se formó cuando la imperiosa necesidad se impuso. Aquí no se procuraba el estímulo de los niños con el acierto de los exámenes, acto solemne que en otras partes presiden el Ayuntamiento en Corporación y los vocales de la Junta local de Instrucción. No es nuestro ánimo formular cargos y menos hoy cuando ya casi todas las deficiencias se han corregido, pero sí estimulamos a las autoridades administrativas para que pongan al servicio de la instrucción pública y cuanto con ella se relaciona, todo su poder y su influencia. Que todos debemos contribuir, y cada uno dentro en su esfera de acción, a borrar el estigma de analfabetos que muchos pueblos de España llevan.

Noticias Si el amigo Garrán hubiera asistido esta mañana a la solemne función religiosa celebrada en la catedral, hubiese salido de la santa iglesia diciéndolo: «Estos niños son de los que a mí me gustan, porque dan gloria y esplendor al Dios de los altares.» Principio la misa mayor a las diez de la mañana, oficiando de pontifical el dignísimo prelado que administra nuestra diócesis, y ocupó la cátedra del Espíritu Santo don Manuel San Román y Elena, quien estuvo elocuentísimo, pronunciando una oración brillante de estilo y profundísima de saber. La capilla estuvo muy acertada, siendo unánimes los elogios que se hacían del maestro de la misma. —La velada celebrada anoche en los salones del «Club» congregó en los mismos a muchas familias de los socios, pasando la noche animada en extremo. Los concertistas hicieron derroche de arte en la ejecución de los números que constituían el programa, oyendo al final de cada obra muchos aplausos. —Ha marchado a esa ciudad nuestro estimado amigo don Carlos Gil. —A juzgar por lo atrasados que van los trabajos de instalación, no principiaron las exhibiciones cinematográficas en el barracón de la plaza del Raso hasta el domingo próximo.

6 de enero. Ramiro de Castro.

### VASGO-RIOJANAS

En los últimos días del año 1901, a los cinco meses de su fundación, el Liberal de Bilbao emprendió una campaña encaminada a conseguir la extirpación de la mendicidad en esta villa. Si Sevilla y Zaragoza la habían conseguido, ¿por qué no había de sucederle mismo en Bilbao donde tantas y tan grandes cosas se han hecho? En el transcurso de aquella campaña, que fué larga, el Liberal celebró algunas conferencias con el alcalde de esta población para tratar detenidamente del asunto; pero la persona que entonces ocupaba la Alcaldía abandonó la casa consistorial (por razones que no son de este sitio), sin haber podido abordar el problema, como eran sus deseos. Poco tiempo después, un prestigioso caballero a quien la extirpación de la mendicidad venía preocupando constantemente, el señor don Enrique de Aresti, digno presidente de la Diputación provincial, tomó la iniciativa para fundar en Bilbao la Asociación vizcaína de Caridad, y esta benéfica institución quedó creada en pocos días, contando desde el primer momento con el concurso de la citada Corporación, del Ayuntamiento y de las empresas industriales y mercantiles, de diversas entidades de otra índole y de respetables personas de la localidad.

La Asociación prosiguió sus trabajos con noble empeño, con landable constancia, con singular acierto, y el día primero de este mes vió coronados sus esfuerzos en la inauguración de dos caritativos asilos en dos barrios extremos de Bilbao. Si el vecindario, como es de creer firmemente, continúa dispensando a la Asociación la favorable acogida que le otorgó desde el primer instante, se habrá resuelto un importantísimo problema: el de extirpar la mendicidad en esta capital. Ya no se ve un pobre por las calles. Si alguno, por casualidad, pescan los municipales, quieren que no, lo conducen inmediatamente a uno de los asilos, donde le dan un baño, le lavan, le peinan, le asean y le sirven de comer dos veces al día: una a las once y media, y la otra al anochecer. ¿Que no tiene dónde dormir? Pues no hay que apurarse. En los asilos de la Asociación existen buenas camas para que las ocupen aquellos que así lo desean. De manera que el pobre en Bilbao no tiene que preocuparse del mañana, de si le darán o no le darán limosna para atender a su mísera subsistencia. Puede descansar con la tranquilidad del justo, sabiendo, como sabe, que al otro día, y al siguiente, y todos, en que corra la voz de que los pobres son atendidos y tratados en Bilbao, si él se empere de ray.

En fin, doblemos la hoja, que lo que fuere sonará. Pasamos la vida en Bilbao hablando de la crisis económica, que cada vez es más profunda, según la frase ya estereotipada: por todas partes se oye decir que esto va mal, que no hay una peseta...

Y resulta que en 31 de diciembre último había en las Cajas de Ahorros de los Bancos nada menos que 105 MILLONES mal contados. Véase la clase: En el Banco de Bilbao... 44.960.405 En el Banco del Comercio... 26.034.143 En el Banco de Vizcaya... 24.409.174 En el Crédito de la Unión Minera... 9.656.721 Total, 105.060.443 pesetas: que ya son pesetas. Las cuentas corrientes en la misma fecha eran éstas: Banco de Bilbao... 29.091.596 Banco del Comercio... 18.774.036 Banco de Vizcaya... 10.879.516 Crédito de la Unión Minera... 7.218.785 En junto, 65.963.938 pesetas. Sumadas las dos partidas (y no se reanuda) arrojan un total de 171 MILLONES DE PESETAS, y me quedo corto. En esa cifra no están incluidas las cuentas corrientes de la sucursal del Banco de España, una pobrellita como quien dice, que en el pasado año de 1904 ha obtenido una ganancia líquida de 1.876.000 pesetas nada más.

Y puesto que de ganancias hablamos, aquí traigo las que han alcanzado en el segundo semestre del año último los restantes establecimientos bancarios: Banco de Bilbao... 1.160.044 ptas. Banco del Comercio... 315.705 Banco de Vizcaya... 382.125 Crédito de la Unión Minera... 272.765 O sea más de dos millones de ganancias en medio año. Bueno; pues a pesar de todo esa montaña enorme de millones seguiríamos hablando de la crisis económica, y de que no hay una peseta, y de que pata tina y de que patadin. Si las muchísimas pesetas que sobran aquí las cogieran en la Rioja para repoblar el viñedo, me río yo del Paraíso.

Bladio Albeniz. Bilbao y enero 5 de 1905.

### SECCION DE STO. DOMINGO

#### SANTO DOMINGO

Ha salido para Tarazona después de pasar unos días al lado de sus hermanos, el ilustrado profesor don Jorge Sangorrin, hermano del carísimo de esta catedral don Francisco. En los centros de recreo es esperado con impaciencia el simpático y jovial caballero don Ramón Sant-maria, escribano de este Juzgado, el cual ha ido a pasar las Navidades con sus hermanos el excelentísimo señor don Miguel Bobadilla, magistrado de la Audiencia de Logroño. De Ercaraz ha pasado para Madrid el entusiasta canaleta don Eduardo Maxip, médico de la beneficencia municipal de la Corte con su bella señora y precioso niño. Se encuentra entre nosotros a pasar estos días nuestro querido paisano el ilustratísimo señor gobernador de Valladolid don Hipólito Casas y Gómez de Andino. El joven e ilustrado abogado del Estado en Pamplona don Germán Prior, también as halla en este pueblo. De regreso de su viaje de novios pasaron un día en esta aldea de su familia la bella maestra doña Pilar Juarrero y su amante esposo, los que salieron ayer para Bilbao, punto de su residencia. —Damos un aplauso al Sr. Caballero por la operación de cachochos que ejecuto en estos días, mientras estuvo en funciones de alcalde y creemos que esto se debe repetir con alguna frecuencia. —Se encuentran bastante mejoradas de las enfermedades que les misan postradas en el lecho, las madres de los presbíteros don Nicolás Villanueva y don Evaristo Martínez de la Hidalga. Este último esperará a que se recupere su madre para marchar enseñada a Burgos. —El domingo fueron leídas por primera vez las admoniciones de las simpáticas parejas José Sacristán y Agustina Gómez, Zacarías Melola y Sabina Rioja. —El Innes contraerán matrimonio los jóvenes don Manuel Alonso y la bella señorita Manuela Bircenas. La boda se hará en familia y veriñada la ceremonia, los nuevos esposos saldrán para Burgos y otros puntos. Dentro de unos días daremos noticia de otra boda de rumbo. —Para de estas noticias también dará otras relacionadas con ciertos deportes del Circolo Calcaetense. —El correo que de Burgos por Belorado llegaba a ésta por la noche, se ha suprimido desde el 1.º de enero; sin embargo, continúa la diligencia conductora que sin la subvención del correo se cree desaparecerá. Y por este lado nos quitán un alá.—S. 6 de enero.

### Nuestros vinos en Francia

#### EN DESCENSO

Durante el pasado noviembre España ha enviado a Francia, por las diferentes aduanas de la República, 28.802 hectolitros de vinos ordinarios y 10.630 de licor, que suman en conjunto 39.432 hectolitros. En igual mes de 1903 nuestra exportación fué de 190.227 hectolitros, lo que hace una diferencia en contra de noviembre de 1904 de 150.805 hectolitros. El consumo francés de vinos españoles ha sido durante este último mes de 15.043 hectolitros, que unidos a los 266.564 de los diez pasados meses, suman 281.607 hectolitros valorados en 31.191.000 francos. Por tanto, d-se 1.º de enero al 30 de noviembre de este año, la exportación de nuestros vinos en Francia ha sido de 1.325.060 hectos, contra 1.218.783 que exportamos en igual tiempo del año anterior, por lo que resulta una diferencia a favor de los once primeros meses del año 1904 de 107.277 hectolitros. Italia, durante el citado mes de este año, ha importado en Francia 9.029 hectolitros, contra 16.569 que envió en igual mes de 1903. Al consumo francés han pasado durante los once primeros meses de este año 49.231 hectolitros de vinos italianos; mientras que el de los españoles asciende, como hemos dicho, a 881.607 hectolitros. Argelia ha importado a Francia en el mismo mes de noviembre 252.944 hectolitros de vinos ordinarios y 12.408 de mostos frescos, vinos de licor y mistelas, que suman en conjunto 265.352 hectolitros. Tnez ha importado en igual mes 2.660 hectolitros. De otros países se han importado 4.054 hectos. de vinos ordinarios y 5.032 de vinos de licor que forman un total de 9.086 hectolitros.

SECCION DE CERVERA CERVERA Ayer se celebró un aniversario en la parroquia de Santa Ana por el alma de doña Francisca Lacruz, madre de don Vicente Jiménez Lacruz, fiscal suplente de este Juzgado municipal, cuyo acto religioso estuvo muy concurrido. —Se ha publicado un bando por el presidente del Sindicato de la Comunidad de labradores, haciendo saber a los asociados que el día 16 del corriente se celebrará la junta general anual que determinan las ordenanzas, por las cuales aquélla se rige, con objeto de dar cuenta del estado administrativo de la misma. —Desde hace unos días se encuentra enferma, aunque no de gravedad, doña Romualda González Sánchez, madre política de don Vicente Riego, juez municipal de esta villa. En virtud del concierto hecho por el Ayuntamiento con los vecinos del barrio de Bascón de Olivado para satisfacer lo que les corresponde por ensabramiento de consumos y arbitrios municipales, desde hoy cesarán en sus cargos en aquel caserío los tres vigilantes de consumos, viniendo a ésta a prestar su servicio. —Hasta la fecha hay inscriptos en el alistamiento para el remplazo del año actual 78 mozos. —El tiempo ha cambiado bastante, puesto que ayer disfrutábamos una temperatura relativamente benigna, habiendo cesado el aire tan frío que hemos experimentado. 6 de enero.

### RUSIA Y JAPÓN

#### Escenas de la guerra

Lo que uno se pregunta en la Mandchuria es: dónde están los chinos? pues no se ve un chino por un ojo de la eara. Es cierto que los campos desiertos y morenos aparecen salpicados de figuras de corrientes chinos, pero no son sino soldados rusos embutidos en los trajes enguatados y prendas de invierno de los hijos del Celeste Imperio. Los poblados aparecen abandonados ó habitados tan sólo por los rusos. La mitad de las casas en toda villa han sido derribadas por los soldados, quienes aprovechan sus vigas y maderamen para calentarse. En cuanto a las cosechas de granos, los chinos las ocultaron bajo tierra, pero los soldados rusos han descubierto bien pronto la trampa. Una venerable mujer perteneciente a la nobleza manchurí ocultó sus espléndidas sedas en la tamba de sus antepasados, pero también los soldados las descubrieron, levantando las losas. Estas violaciones de sepulchros irritan grandemente a los chinos, que tan exaltado culto de los antepasados profesan y pueden contribuir quizá a un movimiento rusoñobo; pues la indignación de los chinos es análoga a la que los alemanes causaron en Francia durante la guerra de 1870 al profanar las iglesias.

Tan sólo se ha podido ver a unos cuantos buhoneros chinos vendiendo café, azúcar y pan en el ferrocarril de Hwang Chuan y un viejo que escarbaba entre las ruinas de su antiguo hogar. Tampoco hay necesidad de interpretos, pues no hay chinos a quienes poder preguntar algo, y los que hay han podido quedar en los campos de batalla chaparrear en ruso lo muy en francés, mientras que los que viven en Mukden lo hablan a la perfección, tan a la perfección, que de prolongarse este estado de cosas, podrá predicirse la desaparición de la lengua manchurí. Intilés decir que los tejados de paja de las viviendas manchures han desaparecido completamente, pues los combustibles escasean y la misma suerte han tenido los pocos árboles de la región. No se aguarda a irlos despojando paulatinamente, primero las ramas, luego el tronco: sino que se derriban a hechos, y después que se haya sacado un poco se les utiliza para diversos fines. Los rusos utilizan el ramaje de árboles y las maderas extraídas de las casas para fabricarse cómodas viviendas, casi bajo tierra, con el tejado apenas alzado al nivel del suelo. Muchos de ellos han construido ingeniosas habitaciones de aquel género, llamadas «Kangs», donde entró soldados puedan alojarse y moverse con un desahogo y comodidad, que no pocos oficiales las envidiaran. Es de esperar que para lo más riguroso del invierno hayan llegado grandes cantidades de combustible, que será más necesario que la alimentación, pues de lo contrario los templos y palacios de Mukden se vorán derri-

### SECCION DE CAMEROS

#### SAN ROMÁN

##### Corrientes simpáticas

No nos referimos a las que nos traen el viento N, y NO, que son heladores por demás, sino a las que empujezan y corren en las distintas clases de la sociedad sanromanesa, como decía el padre Ramón, promoviéndose a fin de unir las dos principales tendencias, no políticas, aunque lo parecen, que aquí existen, y que ambas ajen a su voluntad las tiene algún tanto distanciadas. En varias ocasiones, y aprovechando momentos oportunos, hemos expuesto en las columnas de LA RIOJA un conveniente sería para todos esa unión, tanto para la tranquilidad del vecindario como provechosa para la prosperidad de los intereses del Municipio en sus diferentes ramos de administración. Nos constan los buenos deseos que unos y otros tienen de estrechar los lazos de amistad y marchar de común acuerdo en los diferentes asuntos locales. Pero al propio tiempo sabemos que la causa obstáculo de realizar estos propósitos laudables, es como si dijéramos, quién le pone el cascabel al gato; es decir, quién ha de ser el iniciador de una unión que dé ocasión a esas explicaciones mutuas, por las que, echando peñillos a la mar, cesen esas malestar que todos sienten. A esto diremos nosotros lo que con ocasión de hablar de este asunto manifestamos a un amigo no ha muchos días: «¿Quién busca a quien?», nos decía; a lo cual contestamos: La sinceridad. Lévese a cabo de una vez esa unión empezando por las reuniones sociales y animadas de buenos deseos venga esa sociedad, tertulia ó casino en que quepan todos, ya para deleite ya para instrucción, y si para ello se precisa de nuestra pobre valía, ya saben todos que nos tienen a su completa disposición.

##### Noticias

Desde el día primero se vienen sintiendo horribles heladas, acusando el termómetro 8.9 y 10 grados bajo cero, temperatura nunca observada en esta época.

En su día celebraron sus fiestas onomásticas nuestros queridos amigos don Julio Rovira y don Inocente Matia, farmacéutico y médico, respectivamente, de esta localidad, siendo felicitados por muchos, a quienes obsequiaron espléndidamente.

NIEVA

En el Registro civil de este Juzgado se han inscrito durante el año de 1904 20 nacementos, 19 defunciones y 11 matrimonios.

De Enseñanza

EL NIÑO EN LA ESCUELA

Llega a nuestras manos como primera materia modificable: ahí está nuestra labor. Por cada niño hemos de devolver un hombre. ¿Perdemos en el cambio? Nosotros, sí; la ganancia es para la sociedad.

TEATRO

Lleno completo hubo ayer tarde, pues además de ser día de agnaldos hizo mal tiempo. El *Sello del Pasiego* obtuvo una interpretación aceptable, cantando muy bien la señorita Vicenti. Hubo muchos aplausos.

Sección Religiosa

Santos de hoy 7 de enero.—Santos Julián y Teodoro, mártires.

AVISOS Y NOTICIAS

Nota de los asuntos que han de ser tratados en la sesión que esta tarde celebrará el Ayuntamiento: El Sindicato de riegos participa la designación de cargos.

REUNIONES

Teatro infantil Los jóvenes Francisco Calleja, José Toledo, Fernando Ortiz, Esteban Prieto y José Vidaurrá, aprovechando las vacaciones de Navidad, prepararon para ayer un rato de alegría para sus familias y amigos.

La graciosa niña se vio obligada a repetir los bailes, hasta que cansada se echó en brazos de su madre. Fue muy obsequiosa con todos. El joven Fernando Ortiz recibió algunos números de *Oratorio fin de siglo*, en los que, como siempre, agradó mucho a la concurrencia.

En el Casino

La juventud del Circolo Logroñés, ayudada por la Junta directiva preparó para anoche un baile que estuvo muy animado, aunque la concurrencia de señoras no fué tan crecida como en las últimas *matinées*.

Los galantes pollos se habían propuesto que las señoritas que asistieran a la velada saliesen complacidas y por tanto no hubo *pavo*, bailando absolutamente todas las que penetraron en el salón.

En el Circulo Católico

El primer oficial de la Diputación don Francisco de Loma Osorio, redactor de nuestro colega *El Amigo*, dió principio ayer a la serie de conferencias que piensa dedicar a los obreros que asisten al Circulo Católico, en las que tratará de «Los fundamentos de la Sociedad».

POMADA BALSAMICA

contra las grietas de las manos. Farmacia y Droguería de V. e Hijos de P. Gomez.—Logroño.

Ostras MARENNES Y ARCAÇON

Verdes y blancas Desde 90 céntimos la docena Ultramarinos finos: Blanco y Negro

Academia preparatoria para el ingreso en Telegrafos.

Director E. Gancedo, Telégrafos, 6 calle de Salmerón, letra A, 3.º

Sección Religiosa

Santos de hoy 7 de enero.—Santos Julián y Teodoro, mártires.

AVISOS Y NOTICIAS

Nota de los asuntos que han de ser tratados en la sesión que esta tarde celebrará el Ayuntamiento: El Sindicato de riegos participa la designación de cargos.

REUNIONES

Teatro infantil Los jóvenes Francisco Calleja, José Toledo, Fernando Ortiz, Esteban Prieto y José Vidaurrá, aprovechando las vacaciones de Navidad, prepararon para ayer un rato de alegría para sus familias y amigos.

Tose el que quiere, pues ninguna cosa resiste 24 horas a los DISCORDS PECTORALES ROSELLÓ.—Caja dos reales, franco seña. Farmacias y droguerías. Depósito en Logroño, Vinda e hijos de Patrio Gómez. Venta en todas las farmacias.

A las siete de la tarde de ayer se promovió un escándalo, que degeneró en riña, en el establecimiento de vinos «El Redal», sito en la casa número 6 de la calle de San Agustín.

Los hermanos Miguel y Emilio Dorado entraron en la taberna y comenzaron a provocar a Diego Sillero, quien hace algún tiempo hizo un disparo de arma de fuego contra el Emilio en la ronda de San Gregorio.

El dueño del establecimiento quiso echarlos a la calle, produciéndose con tal motivo un alboroto, del que resultó levemente herido en el costado derecho Marcelino Viñas Renedo, natural de Burgos.

También los citados hermanos Dorado, con cuchillo en mano, acometieron al dueño de la taberna, el que tuvo que refugiarse en el establecimiento contiguo, con tanta oportunidad, que el puñal de uno de los agresores chocó con las puertas vidrieras, rompiendo los cristales.

El agente de orden público señor Otero recogió al herido, al que condujo al hospital, en donde fué curado de primera intención y conducido después a la posada de San Blas, donde tiene su domicilio.

Otros agentes de orden público detuvieron al Miguel Dorado y le condujeron a la inspección para ponerlo a disposición del juez.

El otro agresor, Emilio Dorado, se dio a la fuga, sin que hasta la fecha haya podido ser detenido.

Redención de Quintas. Véase el anuncio de Castañera, en 4.ª plana.

La entrega 177 de la interesante revista *Album Salón*, que acaba de repartirse a sus favorecedores, primera del año 1905, contiene como notas preferentes, en color, copias de hermosos cuadros de distinguidos artistas españoles, grabados de actualidad y un texto ameno e interesante.

Empieza la publicación de Madrid y una preciosa pieza de música.

Suscripciones Mamerto del Río, Portallinos, 14, encuadernación.

Se ha concedido por antigüedad las categorías honorarias de ascenso y término a varios catedráticos de Universidad, entre ellos los siguientes, paisanos nuestros ó muy conocidos en Logroño:

De término: don José Muñoz del Castillo; de ascenso, don Miguel Villanueva y Gómez, don Esteban Melión e Ibarra y don Enrique Fernández Echevarría.

Hemos oído decir que es probable que el excelentísimo señor arzobispo de Burgos nombre administrador apostólico de esta diócesis al ilustrísimo señor obispo del Burgo de Osma, nuestro distinguido paisano don José María García Escudero.

Sólo a título de rumor damos la noticia.

Las Pástillas Morelló obran por inhalación antiséptica y balsámica sobre la tráquea, bronquios y pulmones, curando enfermedades que resisten a otras preparaciones.

Por el Juzgado de instrucción de Palencia se cita a Emilio Bedoya Arcante, natural de Haro, para que en el plazo de diez días comparezca ante dicho Juzgado, a fin de ser emplazado en la causa que se le sigue por esta a la Compañía de ferrocarril del Norte, viajando en el tren sin billete.

Se arriendan Los pisos 3.º y 4.º de la casa número 1 de la calle de Salmerón. Informar a Alejo Aldazabal, almacén de maderas.

Hemos oído que, en virtud de una reciente disposición de la que damos cuenta en uno de nuestros últimos números, desde primero de febrero se establecerán despachos de sellos en la Administración de Correos y en las oficinas de Telégrafos, a fin de que el público halle las mayores facilidades al expedir su correspondencia ó telegramas.

Es una reforma que se dejaba sentir.

La oficina de certificados en Correos se trasladará al primer piso derecha, del mismo edificio.

La Compañía de Maderas «Elerra, 4, Bilbao

Por un vecino de la casa número 22 de la calle Mayor fué reclamado ayer el auxilio del inspector señor Cuesta, por hallarse en el principal de la citada casa un hombre dando escándalo y sin dejar entrar a nadie en la habitación.

El señor Cuesta se presentó inmediatamente en la casa de referencia, y entrando en el departamento pudo averiguar que Angel Santamaría (a) «Jaboneró» se hallaba golpeando de lo lindo a una mujer de quien recibía favores llamada Filomena Gómez Heredia.

El «Jaboneró» fué detenido y hoy será entregado al juez de instrucción en unión de un cuchillo que se le ha ocupado.

Recibos talonarios para cobro de alquileres de casa, a una peseta el ciento en esta administración.

El gobernador civil señor Regueras asistirá hoy a la sesión del Ayuntamiento para devolver la visita que le hicieron los concejales, siendo probable que mañana salga en uso de licencia para León y Madrid.

OCULISTA.—Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6, a cargo del médico oculista don Ramón Castroviejo.—Erato de los Herreras, 10, entreaéreo.

Se nos dice que hoy será retirado el buzón de alcance para la correspondencia, que existe en Portales y en un pilar frente al comercio del señor Jiménez.

Acaso obedezca esto a la necesidad de arreglarlo ó reformarlo.

Practicante de Farmacia bien instruido, formal y con buenas referencias, lo necesita don Liborio Cárcamo en Cenicero.

En la sesión última celebrada por el Ayuntamiento de Pamplona, ha sido tomada en consideración después de extenso debate, por once votos contra siete, una moción presentada por el concejal señor Sánchez Marco, pidiendo que se prohiban en el teatro Gayarre, propiedad del Municipio, las representaciones de obras conceptuadas como inmorales.

AUTOMOVILES.—MOTOCICLETAS Stocks Michelin, Continental, Dunlop, Ricardo Damborenea. BILBAO Representante en ésta, con depósito, don Estuqui Pérez, almacén de bicicletas.

Ha sido nombrado notario de Haro don Ignacio Ansuátegui Artea, que alcanzó el número uno en las oposiciones recientemente verificadas en Burgos.

La pereza en las digestiones: causada por disgustos, vida sedentaria ó por excesos, se corrige con el Elixir Estomacal de Sáiz de Carlos. Píbase Elixir estomacal de Sáiz de Carlos, único que cura.

Le ha sido concedido el tercer ascenso por quinquenios a nuestro estimado amigo el catedrático del Instituto de Logroño don Roque Cillero.

FOTOGRAFIA MODELO de J. MONTES Fotografía de la Real Casa y premiada en varias exposiciones y concursos se ha presentado. Trabajos sumamente artísticos por los procedimientos más modernos. Sencoral de la de Bilbao, Correo, 4, de Burgos, Plaza Mayor, 2, y otros puntos.

En Logroño, Muro del Carmen, 10

Al regimiento infantería de Garelano que guarnea a Bilbao ha sido destinado nuestro joven y apreciable amigo el capitán don Angel Grau.

PESO puede recuperarse fácilmente. Las personas que por efecto de pérdida de la salud han adelgazado extremadamente, deben experimentar el mayor consuelo con lo que vamos a decirles, y es que las carnes y las fuerzas pueden recuperarse tomando la Emulsión Scott; y no solamente lo manifiestan, sino que presentamos aquí un testigo que expone un caso típico, típico tanto en lo concerniente a la enfermedad, como en lo referente al remedio: pues la Emulsión Scott cura todos estos casos. Habla el Sr. Cots:

Paseo de San Juan 271, Barcelona, 2 de Enero de 1904. Muy Sres. míos: Encontrándome en un estado de extrema debilidad y con pérdida de carnes, empecé a tomar la Emulsión de Scott y con tan buen éxito, que hoy día me encuentro sano y fuerte, y hago mis trabajos con gusto, lo que antes no podía.

D. ANTONIO COTS. tes era un maritimo.

De Vds. muy Atto. S.S., q.s.m.b., ANTONIO COTS.

Empezando a tomar la Emulsión Scott hoy mismo, comienzan hoy mismo sus buenos resultados. Vale, pues la pena no esperar. Cuidad de no equivocarnos en lo que necesitamos, es decir: Emulsión Scott; de lo contrario os exponéis a no obtener los resultados alcanzados por el Sr. Cots. Existe en esto un punto importantísimo, y es el siguiente: El Sr. Cots se restableció tomando Emulsión Scott, no otra. En la Emulsión Scott está, pues, el remedio, con otras, la curación generalmente no se logra.

Un frasco de prueba será enviado a quien lo pida a D. Carlos Marés, calle de Valencia, 333, Barcelona, acompañando 75 céntimos en sellos de correo para franqueo.

La conocida casa editorial Sucesores de Mannel Soler, de Barcelona, acaba de dar a la estampa en su ya acreditada Biblioteca, un Manual de «Higiene Industrial, del que es autor el doctor José J. Eleizegui López, ilustrado médico de Madrid y reputado publicista, como se acredita en los frecuentes trabajos que viene publicando.

La idea del nuevo Manual no puede envolver mayor importancia ni revestir más grande novedad en épocas en que los grandes adelantos industriales hacen que cada día sean mayores los peligros que rodean al obrero en la realización de su trabajo. Estas es la rama de que la Higiene industrial merece hoy cuidadosa atención de sabios y corporaciones, que dictaminan y estudian los múltiples problemas que para la salud trae aparejado el progreso industrial. Escasos andamos en España de Higiene en general, y por lo tanto, de higienización del trabajo, y patronos y directores, por ignorancia, en muchos casos, la descuidan en talleres y fábricas, a la vez que el obrero, a quien nadie se cuida de dar tales conocimientos, carece de los rudimentarios para evitar tal peligro ó sortear tal causa de enfermedad.

Por eso un Manual de «Higiene Industrial», que informado por un espíritu práctico patentase las reglas y preceptos higiénicos que en ella se requieren, tiene que ser bien recibido, máxime cuando primorosamente editado e ilustrado con fotografías, se adquiere por el módico precio de 2/50 pesetas, encuadernado en tela.

RUIZ, CIRUJANO DENTISTA Mercado, 39, principal, Logroño.

Telegramas Rusia y Japon 6-5 t. El último despacho de Stoesel

El general Stoesel telegrafaba el primero de enero al czar: «Ayer por la mañana los japoneses provocaron una enorme explosión bajo la fortificación número 3, abriendo enseguida un bombardeo infernal sobre toda nuestra línea. La pequeña guarnición de esta obra fortificada ha perecido en parte bajo los escombros mientras que la otra consiguio salir. Después de dos horas de bombardeo dieron el asalto contra la muralla nido del fuerte número 4 hasta el Chido del Águila. Dos asaltos fueron rechazados. Nuestra artillería de campaña hizo mucho daño a los japoneses, siéndoles imposible sostenerse sobre la muralla china.

«He ordenado por la noche la retirada sobre las colinas que hay detrás de la muralla, apoyándose el fozco derecho sobre la Gran Montaña. La mayor parte del frente está en manos del enemigo. No podremos resistir mucho en la nueva posición. Perdida ésta tendremos que capitular; pero todo está en las manos de Dios.

«Hemos sufrido grandes pérdidas. Dos comandantes de regimiento, los coroneles Gandurine y Semenowe, han sido heridos; se han conducido en toda la jornada heroicamente. Gandurine está gravemente enfermo. El comandante de la tercera fortificación, capitán Seredow ha perecido en la explosión.

«Gran soberano, perdónense; hemos hecho cuanto humanamente era posible. Juzgádmnos, pero misericordiosamente. Una lucha de once meses ha agotado nuestras fuerzas. La cuarta parte de nuestros defensores (cuya mitad se compone de enfermos) ocupa una extensión de veinte y siete kilómetros, sin poder alternar para tomar breve descanso. Los hombres no son más que sombras.»

Desprecio japonés El crucero inglés «Andróméda», que zarpó de Wei-Hai-Wei con rumbo a Port Arthur, acaba de fondear otra vez en aquel puerto inglés.

La oficialidad cuenta que les fué prohibido desembarcar los víveres y medicamentos destinados a los heridos y enfermos rusos.

El «Andróméda» se ancló en una bahía situada a seis millas de la fortaleza.

Las autoridades japonesas rechazaron toda oferta de socorros de cualquiera clase que éstos fueran, impidiendo también que los oficiales del navío se acercaran a la orilla, bajo el pretexto de que no estaba aún determinada la posición de las minas submarinas rusas.

Del incidente de Hull El almirante Spann salió el jueves por la mañana de Viena para París, en donde tomará parte en la conferencia respecto al asunto de Hull.

Graves noticias Con respecto a la esquadra del Báltico han corrido hoy rumores muy graves y contradictorios. Los despachos recibidos en París dicen que la esquadra del Báltico ha pedido en Madagascar cartas marítimas para poder comprender la navegación a Oriente.

Esta noticia ha causado gran extrañeza, pues nadie puede suponer que navegue una esquadra sin cartas completas.

El almirante Spann salió el jueves por la mañana de Viena para París, en donde tomará parte en la conferencia respecto al asunto de Hull.

Graves noticias Con respecto a la esquadra del Báltico han corrido hoy rumores muy graves y contradictorios. Los despachos recibidos en París dicen que la esquadra del Báltico ha pedido en Madagascar cartas marítimas para poder comprender la navegación a Oriente.

Esta noticia ha causado gran extrañeza, pues nadie puede suponer que navegue una esquadra sin cartas completas.

Pronto se ha completado esta noticia con un telegrama del «New York Herald», edición de París, en el que dice que un acorazado ruso, que probablemente es el buque almirante, ha chocado en una arreceita que no figura en las cartas marítimas europeas.

Por eso, añade, habrá pedido nuevos mapas.

Otro despacho del mismo periódico afirma que la esquadra del Báltico ha sufrido graves averías a consecuencia del temporal.

Un despacho de Londres asegura que los periódicos de aquella capital publican la noticia de que el buque almirante se ha ido a pique a consecuencia de haber chocado en un arrecife, pereciendo gran parte de la tripulación y con ella el almirante Rodjestvenski.

Agrega que en Londres produce la noticia una gran sensación y muy diversos comentarios.

También de París dicen que un periódico ha recibido noticias de Tokio, confirmando la pérdida del buque almirante de la esquadra del Báltico y el mismo en otro despacho da también

noticia de la muerte de Rodjestvenski.

«The Herald» dice que la esquadra del Báltico que aún no ha hecho más que atacar a los indefensos pesaceros de Hull, ha recibido orden para regresar a Rusia.

Rectificando En San Petersburgo han causado indignación las anteriores noticias. Los periódicos las desmienten en absoluto, diciendo que no hay tal arreceita, ni tal naufragio, sino únicamente un rumor nacido en Tokio y acogido por los periódicos interesados en el éxito del empréstito japonés, próximo a emitirse, por lo cual abultan esos rumores, como los de la paz.

«Hacen constar que tal noticia, que habrá llegado a todos los grandes periódicos, sólo la acogen el «Daily Express» y el «New York Herald». Los demás la han omitido ó señalado su dudosa procedencia.

Oficialmente no se ha recibido noticia alguna de este supuesto siniestro por ningún país.

La paz Tanto en París como en Londres corren insistentes rumores de que la paz entre Rusia y Japon se firmará pronto: el único inconveniente que existe es que los rusos no quieren terminar la guerra sin haber obtenido alguna victoria; pero el Japon interesa grandemente a sus aliados, porque la situación en lo sucesivo no puede ser tan favorable para él como en la actualidad.

El embajador norteamericano ha regresado precipitadamente a San Petersburgo por ser su país quien toma parte más activa en favor de la paz.

Madrid, 6—12 n.

Noticia desmentida Dicen de San Petersburgo que en el almirantazgo se ha desmentido la pérdida del acorazado «Sovarov».

Noticias de Port-Arthur Comunican de París que el correspondiente del periódico *Standard*, que fué el primero de los periodistas que entró en Port-Arthur después de la capitulación de la plaza, ha telegrafado diciendo que el bombardeo produjo escasos efectos en las calles, pero que el interior de las casas estaba destruídísimo, y que de las habitaciones bien vestidas se sacan los efectos que quedaron sanos en carretillas de mano con objeto de trasladarlos a la bahía de los Pichones.

En cambio, el aspecto que presentan los fuertes es terrorífico, hallándose el terreno removido como si hubiera ocurrido la evolución de un volcán.

Las obras de defensa están deshechas, encontrándose algunos fragmentos de cañáveres y en los fosos montones de carne humana en estado de putrefacción.

Los japoneses repasan los fuertes con escrupulosa inspección y dicen que todos se hallan en análogo estado.

La evacuación De Tokio comunican que la guarnición capitulada en Port Arthur ha salido de la plaza por entre las filas de soldados japoneses, que les hicieron los saludos y honores de ordenanza ya estipulados.

Los oficiales rusos solamente llevan cenizas las espadas y los soldados salieron sin armas.

Una vez llegados al punto de destino, al Este de Yankstov, una Comisión japonesa se encargó de distribuirlos en distintos cantones con carácter provisional.

Los paisanos saldrán hoy de la plaza capitulada.

El general Stoesel ha dado palabra de honor de no volver a tomar parte contra el Japon en la actual campaña y regresará por Nagasaki a San Petersburgo.

Desórdenes En San Petersburgo se reciben muchas noticias del interior del Imperio diciendo que se han amotinado en la de Khaskoff habiendo sido inculcadas las cárceles, viéndose precisados los carceleros, revolver en mano, a contener la avalancha de los presos.

Ministro que dimite El ministro del Interior de Rusia ha presentado la dimisión del cargo, siéndole admitida por el zar.

Combate El general Knopatkine ha telegrafado al zar dándole cuenta de haber librado combates con la vanguardia del ejército enemigo.

Bloqueo Continúa bloqueada por los japoneses la plaza de Port Arthur, no atreviéndose los barcos a penetrar francamente en el puerto por temor a las minas que aun puedan existir.

Periodista preso Ha sido detenido por los japoneses un periodista que intentó entrar en Port Arthur dentro de un torpedero, a unas dos millas de distancia, siendo amenazado severamente si persistía en sus deseos de entrar en la plaza.

Desde Bilbao 6-5 t. El tiempo El día está hoy muy desapacible. Lluève y sopla con alguna violencia el viento Sur.

Los republicanos Ha llegado a Bilbao el diputado republicano señor Nougnes.

En la estación y sus alrededores le esperaban unas cuatro mil personas que le acompañaron hasta el Circulo Republicano en manifestación pacífica: delante iba la banda de Santa Cecilia tocando La Marsellesa.

Se dieron bastantes vivas a la República y a Salmerón y algunos a la revolución.

El señor Nougnes salió al balcón del Circulo y pronunció algunas frases, diciendo que agradecía la manifestación que se dirigía no a él sino a los ideales que sustentaba.

También recomendando el orden. El público le aplaudió y la música volvió a tocar La Marsellesa. Después desfilaron pacíficamente los manifestantes. El señor Nougnes ha ido a la cárcel a ver al señor Elorza. Mañana irá a Guernica.



D. ANTONIO COTS. tes era un maritimo.

De Vds. muy Atto. S.S., q.s.m.b., ANTONIO COTS.

Empezando a tomar la Emulsión Scott hoy mismo, comienzan hoy mismo sus buenos resultados. Vale, pues la pena no esperar. Cuidad de no equivocarnos en lo que necesitamos, es decir: Emulsión Scott; de lo contrario os exponéis a no obtener los resultados alcanzados por el Sr. Cots.

Existe en esto un punto importantísimo, y es el siguiente: El Sr. Cots se restableció tomando Emulsión Scott, no otra. En la Emulsión Scott está, pues, el remedio, con otras, la curación generalmente no se logra.

Un frasco de prueba será enviado a quien lo pida a D. Carlos Marés, calle de Valencia, 333, Barcelona, acompañando 75 céntimos en sellos de correo para franqueo.

La conocida casa editorial Sucesores de Mannel Soler, de Barcelona, acaba de dar a la estampa en su ya acreditada Biblioteca, un Manual de «Higiene Industrial, del que es autor el doctor José J. Eleizegui López, ilustrado médico de Madrid y reputado publicista, como se acredita en los frecuentes trabajos que viene publicando.

La idea del nuevo Manual no puede envolver mayor importancia ni revestir más grande novedad en épocas en que los grandes adelantos industriales hacen que cada día sean mayores los peligros que rodean al obrero en la realización de su trabajo. Estas es la rama de que la Higiene industrial merece hoy cuidadosa atención de sabios y corporaciones, que dictaminan y estudian los múltiples problemas que para la salud trae aparejado el progreso industrial. Escasos andamos en España de Higiene en general, y por lo tanto, de higienización del trabajo, y patronos y directores, por ignorancia, en muchos casos, la descuidan en talleres y fábricas, a la vez que el obrero, a quien nadie se cuida de dar tales conocimientos, carece de los rudimentarios para evitar tal peligro ó sortear tal causa de enfermedad.

Por eso un Manual de «Higiene Industrial», que informado por un espíritu práctico patentase las reglas y preceptos higiénicos que en ella se requieren, tiene que ser bien recibido, máxime cuando primorosamente editado e ilustrado con fotografías, se adquiere por el módico precio de 2/50 pesetas, encuadernado en tela.

RUIZ, CIRUJANO DENTISTA Mercado, 39, principal, Logroño.



### LA INDUSTRIAL

**de Julián Ruiz Martínez**  
tiene las camas más baratas, más sólidas y elegantes  
Para convencerse de esta verdad se hace preciso visitar este establecimiento, **calle de San Blas, núm. 26, esquina a la del Laurel.—Logroño.**

ADVERTENCIA.—No fiarse de los gauchos y ganchas, que por el afán del lucro, conducen a los compradores donde no es su voluntad, llevándolos siempre al engaño.

### Contra la tos rebelde, crónica ó reciente

## JARABE DEL DOCTOR VILLEGAS

### CORDOBA

(A base de Bromoformo y Clorhidrato de Heroína)

Alivia en el acto y cura toda clase de afectos bronquiales. Los catarros, los tísicos, los asmáticos, los disnéicos y cuantos padezcan ronquera, fatiga ó expectoración deben usarlo como remedio radical, seguro y exclusivo. Hay pastillas de igual fórmula para viajeros. De venta en todas las farmacias.

## Enfermedades del pecho

(Catarros crónicos y tuberculosis pulmonar)

Curación completa con las inyecciones de hétel (cinamato de sosa), de B. Martín.—De venta en las principales farmacias de Logroño y su provincia.—Exíjase el nombre en cada ampolla. **Caja de 30 ampollas, 750 pesetas. Id. de 12, 350. Id. de 6, 2 pesetas.**

### AKTIESELSKABET DET VESTINDISKE KOMPAGNI

CORREOS REALES DINAMARQUESES

### SUBVENCIÓN POR EL ESTADO

Viajes rápidos y EXCEPCIONALMENTE ECONÓMICOS, con salida fija el 6 de cada mes de Bilbao a la Habana, Veracruz, Tampico y Progreso.

Los magníficos trasatlánticos de gran porte y marcha

**“St. Jan,” “St. Domingo,” y “St. Croix,”**

saldrán del puerto de Bilbao el 10 y 20 de enero y 10 de febrero próximos, admitiendo carga y pasajeros sin trabajo para dichos puertos y en conocimiento directo con trasbordó a buenos vapores de la Compañía, para Guineas, Matanzas, San Juan de Puerto Rico, Arcecho, Aguadilla, Mayagüez, Ponce, Humacao, St. Tomás, St. Croix, St. Kitts, St. Martín, St. Eustaquio y Guadalupe. —Brevemente admitirán pasajeros y carga en conocimiento directo para Santiago de Cuba, Cárdenas, Sagua la Grande, Gibara, Guantánamo, Manzanillo, Calbarán, etc. etc.

Estos vapores botados al agua en el presente año, llevan todos los camarotes de 1.ª sobre cubierta que es de teca para amortiguar los calores, y están dotados de luz eléctrica, lujosos salones, cuartos de baño y duchas para todas las clases, incluso 3.ª, y el servicio se hace por cocineros y camareros españoles. Las camas de 3.ª son de muelles, de hierro esmaltado y dotadas de buenos colchones, almohadas y mantas.

Nuestro vapor extraordinario **“St. Domingo,”** provisto de todos los perfeccionamientos de los años citados, además de una bodega frigorífica para frutas, etc., saldrá de este puerto el día 25 de octubre próximo, admitiendo para los puertos mencionados pasaje de 1, 11, 111 preferente y 111 ordinaria.

Para más informes, dirigirse a los Agentes en Haro Sres. Bodegas y Fernández; Logroño, don Cándido Mugañuru y Calahorra, Sres. Moreno y C.ª, 6 al Agente general en España, don Carlos de Maruri, Barroeta Aldamar, B. O., Bilbao.

## SOLUCION PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Croscotado

El remedio más eficaz para curar las ENFERMEDADES DEL PECHO más recientes y ANTIGUAS para curar las BRONQUITIS CRÓNICAS

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, París y las principales boticas.

## CENTRO GENERAL DE QUINTAS

**Manuel Castanera Esteban**  
PROPIETARIO, CAPITALISTA Y RENTISTA

21 reemplazos de contratación de la suerte del soldado

La casa que más redenciones y sustituciones ha hecho en toda España y la que más garantías posee, tanto en fincas como en metálico, a responder de su exacto cumplimiento

Verifica toda clase de contratación-redención del servicio de las armas, antes de verificarse los sorteos, de los mozos correspondientes a las Regiones militares 2.ª, 3.ª, 4.ª, 5.ª y 6.ª, ó sea a todos aquellos quintos alistados para el próximo reemplazo del año 1905 de las provincias de Alicante, Almería, Avila, Barcelona, Bilbao, Burgos, Castellón de la Plana, Ciudad Real, Gerona, Granada, Guadalajara, Huesca, León, Lérida, Logroño, Málaga, Murcia, Navarra, Salamanca, Santander, San Sebastián, Segovia, Sevilla, Soria, Tarragona, Teruel, Valencia, Valladolid, Vitoria, Zamora y Zaragoza.

**Clases de redención.**—1.ª Por 800 pesetas verifica antes del sorteo el seguro llamado a todo evento, PRIMA Fija, esto es, sin riesgo alguno, quedando el contratado libre del servicio de las armas, por medio de la redención a metálico por las Cajas del Estado; sin que tenga el contratado que hacer ningún otro nuevo desembolso por concepto alguno.

2.ª Verifica también el seguro a pagar en dos plazos, ó sea en 340 pesetas; 540 que entregará el interesado al hacer el contrato y las 300 restantes las pagará el día 30 de agosto del año 1905.

Todos los interesados de las 34 provincias antes citadas conocen muy bien las grandes garantías de este Centro general, y prueba de ello es las 2.758 operaciones de redención-sustitución que se verificaron a los interesados en el último reemplazo de 1904, todas ellas a prima fija.

Oficinas: CALLE PRADILLA, NUM. 34. (TORRERO).—ZARAGOZA

Dirección telegráfica y telefónica: Castanera.—Zaragoza

Depósitos y cuentas corrientes en los Bancos de España y Crédito; en Zaragoza y en Pamplona, en el Crédito Navarro y Banco de España.

Para ultimar las operaciones, dirigirse al Representante en Logroño,  
**D. Manuel Vidaurreta Ruiz, Procurador de los Tribunales**

## La Margarita en Loeches

Antibiliosa, antihéptica, antisifilítica, antiescrofulosa, antiparasitaria y «Muy reconstituyente». — Con esta agua se tiene la salud a domicilio. Cura con prontitud el Dengue es preservativo de la difteria y tisis, usada con frecuencia, como eminentemente antiparasitaria. Esta agua no irrita por razón de sus componentes y es superior a la que llamándose natural, no tiene fuerza. Pedir prospectos e instrucciones, Madrid, Jardines, 15, bajo. Depósito central y único. Hecho el análisis por Mr. Hardi, químico-ponente de la Academia de Medicina de París, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del mismo modo practicado durante 6 meses por el reputado químico Doctor D. Manuel Sáenz Díaz contándose de los copiosos manuales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que «La Margarita en Loeches» es entre todas las conocidas y que se anuncian al público la más rica en sulfato sódico y magnésico, que es la más poderosa purgante y la única que contiene carbonato ferroso y magnésico agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de «La Margarita» doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporción y combinación en que se hallan sus componentes que la constituyen en este específico irremplazable para las enfermedades hépticas, escrofulosas y de la matriz, sífilis inveterada, bazo, estómago, mesenteria, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías y en su depósito central, Jardines, 15, bajo, derecha. Pidan datos y explicaciones. En el último año se han vendido más de dos millones de purga.

## Compañía Hamburguesa

Vapores-Correo rápidos

### á MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

CON ESCALA FIJA PASAJES á PRECIOS MÓDICOS

Servicio directo desde Bilbao

Hacen la travesía en 17 días desde Bilbao á Montevideo.—El servicio de médico y medicina es completamente gratis.

Teléfono y luz eléctrica en cada camarote.—Pan fresco y vino en todas las comidas.—Los pasajeros de 3.ª van instalados á popa donde llevan camas, lavabos y cuartos de baño servidos por camareros y camareras españolas. Los de 1.ª y 2.ª clase disfrutará de comodidades que no ofrece ninguna otra Compañía.—Agente en Logroño y provincia Ubaldo González Díaz. Bretón de los Herreros, 17, 3.ª.—En Haro D. Arsenio Marcolino.—En Bilbao, Edmundo Couto y C.ª, Bailen, 3.—Contestación gratuita á todas cuantas consultas se hagan.

El día 28 de enero saldrá de Bilbao directamente para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Córdoba admite carga y pasajeros Santa Fé el vapor correo

## RAFAEL LEÓN

Práctico-agricultor

Comisión y Representación de casas productoras de toda clase de árboles, plantas y semillas, tanto de España como del extranjero.

### Vides americanas

Corchos para injertos de asiento en los viveros y viñas.

Arboles frutales.—Almendros desmayos, Rosales de musgo y de las clases más nuevas. Arbustos de hojas perennes y caducas, dalias y crisantemos, rosales injerto talle alto, rosales injerto talle bajo.

Se dan instrucciones para plantaciones e injertos.

La correspondencia á nombre de Rafael León, Droguería Moderna, San Blas, 7.—Logroño.

## AFINADOR

y reparador de pianos

harmoniums, y toda clase de instrumentos de lengüetas.

Se reciben avisos en el café Suizo y en la calle del Cristo, 4, principal.

## L' UNION

Comp. Francesa de Seguros contra Incendios

FUNDADA EN 1828

Reconocida en España por Real Orden y sometida á su legislación

Estado de su situación en 31 de diciembre 1903 EXCLUSIVAMENTE para el ramo de incendios

Capital	10.000.000 Francos
Reservas	12.758.772
Primas en cartera	98.897.055

Total de garantías. Francos 123.655.827

Capitales asegurados, Francos 22.009.220.321

Siniestros pagados el año 1903. 22.321.811

Siniestros pagados hasta 31 de diciembre 1903

**Pesetas 283.321.811**

Esta gran Compañía es la que mayor carta posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, gas, dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles e inmuebles. Garantiza también á los propietarios la pérdida de los alquileres en caso de siniestro. Los 76 años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público

Sub-director en la provincia de Logroño, D. ROBERTIANO PAUSA, Mercado, núm. 116

## B. LARRAMENDI

GRABADOR EN METALES

Fabricación de Sellos en Caucho y Estación, 2.—VITORIA

Especialidad en sellos para los Ayuntamientos, Corporaciones y para el Comercio.

Sellos automáticos, fechadores, timbres en seco tenazas y plomos para precintar, tintas para sellar y para marcar ropa, FERTILES para bordar, placas ESMALTADAS, palas para hacer hostias y cortadores de formas.

Para los encargos dirigirse á los Sres. Sucesores de D. F. Sanz, Estación 2, LOGROÑO

## Colado y lavado rápido

de la ropa blanca, sin fuego con la

### Lejía Líquida

## Estrella-Conejo

Primera y única importante

fábrica en España, fundada en 1890

**S. CASAMITJANA MENSÀ**

CRISTINA, N.º 13.—BARCELONA

Exíjase mi firma y marca CONEJO en el precinto y cápsula de cada botella

## SANATORIO QUIRURGICO DEL DOCTOR MADRAZO

Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama, hallas este centro colado á la cabeza de los demás de su índole. En él se trata todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación; y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las consultas en tres clases, bajo los precios siguientes: PRIMERA, 20 PESETAS, SEGUNDA, 10 PESETAS, TERCERA, 5 Ptas. diarias, independientemente de la operación. Si numerosa estadística (2930 operaciones) garantiza los resultados, cada día más brillantes, que en él se obtienen.

NOTAS.—En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia ó por algún sirviente. Las consultas se dirigen al Director, que las certifica inmediatamente sin exigir honorarios por ellas ni por cuantos antecedentes se pidan.

## CAMPOS ELÍSEOS DE LÉRIDA

GRAN CENTRO DE PRODUCCIONES AGRICOLAS

DIRECTOR PROPIETARIO DON-FRANCISCO VIDAL Y CODINA

Comisariogé de Agricultura, Industria y Comercio de la provincia de Lérida, proveedor de la Asociación de agricultura de España

Arboles frutales de todas clases, los más nuevos y superiores que en España se conocen. Arboles maderables, de paseo y de adorno. Plantas de jardinería. Magníficas colecciones de rosales, clavelinas, crisantemos japoneses, etc., etc. Todo cultivado con el mayor esmero y á precios económicos. Semillas de todas clases de plantas de flores, hortalizas y forrajeras de absoluta confianza.

ESPECIALIDADES QUE SE RECOMIENDAN DISPONIBLES EN GRANDES CANTIDADES

Almendros Desmayo.—Clase muy productiva que resiste más que otras las heladas tardías. Olivos arbuquines.—Producen el acreditado y finísimo aceite de Urgel. Peral fendral.—Excelente variedad de verano á propósito para la exportación en verde y para comitar.

VIDES AMERICANAS. BARBADOS Y ESTAQUILLAS PORTA-INJERTOS

Grandes extensiones de las especies y variedades puras de América y de los híbridos franco-americanos, y americano-americanos más acreditados, que solucionan la reconstitución de los viñedos en los terrenos más difíciles.

INJERTOS DE SOLDADURA PERFECTA

de variedades para elaboración de vino y de uva de mesa, procedentes de las comarcas vitícolas más acreditadas de España.

Se practican los análisis de los terrenos gratis

Esta casa garantiza la absoluta autenticidad de los géneros que expende.—Se enviarán los Catálogos especiales de precios corrientes gratis por el correo á quien los pida.

Representante en Logroño D. Rafael León, Droguería Moderna, San Blas, núm 7

## COLORES PÁLIDOS

## AGOTAMIENTO

## CRAJEAS Y ELIXIR

## RABUTEAU

El mejor y más económico

### Ferruginoso.

CLIN Y COMAR — PARIS

EN TODAS LAS FARMACIAS

## SERVICIO de VAPORES

para todos los puertos de América

Para Montevideo y Buenos Aires los días 1.º y 28 de cada mes. Precio 150 francos.

Por salidas mensuales para Chile.

Para más detalles, dirigirse al único agente en las provincias de Logroño, Burgos y Soria

**Don Rufino Gallo**

Route de Toulouse, 113 bis, Burdeos (Francia)

## BLANCARD

con Sabor de Hierro inimitable

CONTRA la Anemia, la Fiebre de San José, la Opilación, la Escrófula, etc.

Es el producto verdaderamente eficaz para combatir la anemia, la fístula, la escrófula, etc.

PRECIO: BILBAO, 4 y 25, JARABE, 34

## ENOLATURO PADRÓ

Regenerativo y depurativo de la Sangre

Este precioso medicamento lleva 50 años de éxito, y es infalible para curar las HERPES en sus variadas formas, las escrófulas, viciéres, reuma, gota, enfermedades del hígado, y en general los padecimientos originados por la pobreza de sangre y malos humores de la misma. Lo recomienda la clase médica por el alivio y reconstituyente más eficaz, y el público lo toma por ser el depurativo más inocente y seguro.

VENTA AL POR MAYOR

Farmacia del Globo, Plaza Real, número 4, Barcelona.—Al detall en todas las de la Península y Ultramar.

## Cocinas económicas

El inventor de la verdadera COCINA ECONOMICA, señor Estefanía, de Haro, la garantiza de la manera más sólida, asegurando á sus favorecedores por lo menos un 50 por 100 de economía en combustible sobre todas las cocinas económicas, y para más afirmar esta verdad, no tiene inconveniente en colocar cualquiera de sus cocinas sin percibir importe alguno hasta que los dueños estén satisfechos de lo dicho.

Dirigirse á dicho señor Estefanía, en Haro 6 en Pamplona, calle de la Compañía, 17.

## TOS

Desaparezco con las pastillas pectorales de Rincon. Favorecen la expectoración y hacen desaparecer la inflamación de los bronquios y opresión de garganta. Una pastilla en la boca producen una verdadera exhalación balsámica de breva toli y azahar. Dos veces al día.—En Bilbao, Farmacia de Rincon, Estufa 14. Depósito y venta en Logroño, Farmacia de Martínez Iniguez.

IMPRENTA DE «LA RIOJA»

## VALLS HERMANOS

INGENIEROS CONSTRUCTORES

Talleres de fundición y construcción (fundados el año 1851)

Campo Sagrado, 19 (Ensanche), Ronda de San Pablo, Barcelona

Premiados con 25 medallas de oro, plata y grandes diplomas de honor y dos de progreso, por sus especialidades

Director Gerente, don Agustín Valls Verdi (ingeniero)

Maquinaria é instalaciones completas, según los últimos adelantos, para fábricas y molinos de aceite, para pequeñas y grandes cosechas. Fábricas de fécos y pastas para sopa, movidas por caballería ó motor. Fábricas de chocolate, en pequeña y grande escala, movidas ó á brazo por caballería ó motor.—Fábricas de harina y sus afeos de molinaria.—Prensas para vinos, bombas, norias, malacates, etc. Guillotinas. Máquinas de vapor, motores de gas, Turbinas. Especialidad en PRENSAS HIDRAULICAS de todas clases para todas las aplicaciones como en los de sistemas privilegiados. La casa ha verificado y sigue montando de continuo instalaciones en toda España, América y Extranjero. Numerosas referencias.—Dirección para telegramas: «VALLS, Campo Sagrado, 19, BARCELONA» Teléfono número 595

## ESTREÑIMIENTO

de cabeza, se curan con los Polvos Regularizadores de Rincon, premiados en la Exposición universal de Barcelona. Su composición es de vegetales tan sencillos como seguros en su acción tónica sobre los músculos del intestino, metodizando de tal manera su función, que la hacen en breve ordinaria y regular.—Farmacia: Estufa, 14, Bilbao. Depósito y venta en Logroño, farmacia de Martínez Iniguez, Mercado, 21

## QUINTAS CENTRO BARCELONES

(Autorizado por la Ley de 30 de junio de 1887)

Domicilio Social, Carmen, 42 1.º.—BARCELONA

Esta Asociación, legalmente autorizada por el Gobierno y fiscalizada por una Junta Administrativa que viene dando todos los años brillantes liquidaciones, según lo demuestra en relaciones de asociados que entrega á los concurrentes á la próxima quinta, para comprobación de lo que expone en sus prospectos, deseando no ser confundida con algunas empresas de las que con demasiada frecuencia burlian la buena fé de los interesados, ha acordado admitir la suscripción de los mozos del sorteo de 1905, por la

**única cantidad de 750 pesetas**

las cuales serán depositadas en el Banco de España á nombre de los interesados, sin que la Sociedad pueda incautarse de ellas hasta que los mozos tengan en su poder la carta de pago.

Primero se les redimirá y después cobraremos sus capitales.

Depositario del Centro Barcelonés

### el Banco de España

Para prospectos, informes y suscripciones al Delegado general de la provincia, D. Rafael Caparros, Imprenta, 3, 2.ª, derecha.—LOGROÑO.

## VINO PINEDO DE KOLA

COMPUUESTO TÓNICO NUTRITIVO

premiado con diploma de honor, cruz de mérito y medalla de oro en la Exposición Internacional de Marsella 1903 y en la Exposición Universal de Londres 1903 Grand Prix.

(Kola, Coca, Guarana, Cacao, y Fósforo asimilable)

Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del corazón, Afecciones gástricas, Digestiones difíciles, Atonia intestinal, etc. Indispensable á las señoras durante el embarazo y á los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.—Sin rival para los niños y ancianos.

FARMACIA DE PINEDO E HIJOS

Cruz, número 19 y Gran Vía, número 14, Bilbao

Pídese en todas las Farmacias y Droguerías.

## C.ª Hamburguesa Hamburg Amerikalimie

### Vapores correo rápidos DESDE BILBAO

á Habana, Veracruz y Tampico

Salidas fijas todos los días 16 de cada mes

El día 16 de enero saldrá de Bilbao para los indicados puertos, el magnífico y rápido vapor Exprés

### GEORGIA

El día 16 de febrero saldrá también de Bilbao para los mismos puertos directo y sin escalas el magnífico vapor correo

### SARDINIA

Admiten carga y pasajeros en todas clases, y para los puertos de Habana, Veracruz y Tampico á precios muy económicos.—La compañía, lo mismo en Bilbao, que en los puertos de llegada pone á disposición del viajero, mozos de equipaje, camiones y todo lo necesario para el transporte gratuito de los equipajes y un vaporcito de servicio, gratis también para la conducción á bordo del Trasatlántico. El trato esmerado y servicio es á la española, con cocineros y camareros españoles. Las pasajeras serán atendidas por sirvientas que lleva el buque, á propósito para la mejor atención de las señoras. Se dan tres comidas al día, pan fresco á cada comida y vino de Rioja.—Para más informes, dirigirse á los Agentes en Bilbao Edmundo Couto y C.ª en Logroño, Ubaldo González Díaz, Bretón de los Herreros, 17, y en Haro; Arsenio Marcolino.

## Los quintos de 1905

### Empresa LA MAS ECONOMICA DE ESPAÑA

Establecida en Madrid, Cava-baja, 7, principal, centro, bajo la dirección de

**DON EVARISTO ROMERO FERNÁNDEZ, Propietario**

Garantía sólida y verdad.—Deposito 750 pesetas antes del sorteo á nombre de los mismos interesados, en el Banco de España, Casa de Banca ó de Comercio, ó redime á metálico. Si toca el servicio de activo por los medios que establece la Ley.

Pídanse condiciones al Representante en Logroño, don Domingo Apellániz, Procurador en Cervera del Río Alhama, don Pedro Martín Ortiz, Secretario Ayuntamiento, Haro, don Víctor Fernández, Procurador. Nájera, don Antonio Caballero, Procurador.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica de Barcelona

Líneas de Cuba y Méjico.—El día 16 de diciembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor «Alfonso XIII.»

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—El 26 de diciembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor «Manuel Calvo.»

Línea de Venezuela Colombia.—El día 11 de enero saldrá de Barcelona, y el 15 de Cádiz, el vapor «Antonio López.»

Línea de Filipinas.—El 7 de enero saldrá de Barcelona el vapor «Alicante.»

Línea de Buenos Aires.—El día 3 de enero saldrá de Barcelona y el 7 de Cádiz el vapor «P. Sarrástegui.»

Línea de Fernando Poo.—El día 25 de enero saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor «San Francisco.»

Línea de Canarias.—El 17 de diciembre saldrá de Barcelona y el 22 de Cádiz, el vapor «M. L. Villaverde.»

Línea de Tángor.—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.

Salidas de Tángor: martes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes el servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasaje de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES.—Rebajas en los fletes de exportación. La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Ley del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Para más informes y pasaje, acúdase en Logroño al agente don Guillermo Moeno, calle de Delicias, núm. 9, 3.ª, al lado de don Salustiano Marrodán.

## GATARROS

DENGUE, TRANCAGO, INFLUENZA

BRONQUIOS, PULMONES Y LARINGE

## CAPSULAS de TERPINOL de ADRIAN

EN TODAS LAS FARMACIAS

EXÍJASE LA FIRMA ADRIAN